

Уважаемый подписчик,

Перед вами выпуск 9-2007 ФАО-БиотехНовости-Ру.

Мы приветствуем ваши предложения и пожелания и просим вас сообщить вашим коллегам и знакомым об этом списке электронных адресов. Инструкции по подписке (или прекращению подписки) находятся в конце этого выпуска новостей.

Искренне,

Координатор ФАО-БиотехНовости-Ру 19-11-2007  
Организация продовольствия и сельского хозяйства ООН (ФАО)  
Адрес электронной почты: [FAO-BiotechNews-Ru@fao.org](mailto:FAO-BiotechNews-Ru@fao.org)  
Интернет сайт ФАО: <http://www.fao.org>  
Биотехнологический сайт ФАО: <http://www.fao.org/biotech/index.asp>  
ФАО-БиотехНовости-Ру сайт: <http://www.fao.org/biotech/fbn-ru.htm>  
Сайт регионального представительства ФАО в Европе:  
[http://www.fao.org/world/Regional/REU/index\\_en.htm](http://www.fao.org/world/Regional/REU/index_en.htm)

\*\*\* НОВОСТИ \*\*\* [http://www.fao.org/biotech/news\\_list.asp?Cat=131&lang=ru](http://www.fao.org/biotech/news_list.asp?Cat=131&lang=ru)

#### 1) Запуск Интернет-сайта ФАО по биотехнологии на русском языке

Интернет-сайт ФАО по биотехнологии был первоначально запущен 2000 году на английском языке, а в 2001 году появились его арабский, китайский, французский и испанский переводы. В сотрудничестве с Региональным офисом ФАО в Европе и Центральной Азии, ФАО уже запустила русскую версию Интернет-сайта, который включает обновляемую информацию по работе ФАО и международным событиям, касающихся сельскохозяйственных биотехнологий и полученных с их помощью продуктов, а также по политике и регулятивным проблемам связанных с исследованием и применением сельскохозяйственных биотехнологий. Ознакомьтесь с <http://www.fao.org/biotech/index.asp?lang=ru> или свяжитесь с [biotech-website@fao.org](mailto:biotech-website@fao.org) для более детальной информации.

#### 2) Речь генерального директора ФАО в Фонде Исследований Сваминатана

7-го августа 2007 года, генеральный директор ФАО Jacques Diouf выступил с лекцией о «Мире без голода», посвященной дню основания фонда на конференции Фонда Исследований Сваминатана в Ченнай, Индия. Помимо проблем, связанных с трансграничными вредителями и заболеваниями, изменением климата, биоэнергии и права на продовольствие, он также рассмотрел роль сельскохозяйственных биотехнологий. Ознакомьтесь с выступлением на <http://www.fao.org/english/dg/2007/Swaminathan.htm>, с выпуском новостей ФАО (на арабском, китайском, английском, французском и испанском) на <http://www.fao.org/newsroom/en/news/2007/1000646/index.html> или свяжитесь с [FAO-Newsroom@fao.org](mailto:FAO-Newsroom@fao.org) для более детальной информации.

#### 3) Международный год картофеля 2008

Генеральная ассамблея Объединенных Наций объявила 2008 год Международным годом картофеля (МГК), а ФАО организацией ответственной за его проведение. Уже запущен Интернет-сайт МГК, предоставляющий огромную информацию по МГК и связанным с ним событиям, а также о картофеле, включая серии печатной информации с данными и фактами по ключевым проблемам картофелеводства, составленной специалистами ФАО. Одна из публикаций посвящена картофелю и биотехнологии. Ознакомьтесь с <http://www.potato2008.org/en/potato/factsheets.html> (на арабском, китайском, английском,

французском и испанском) или свяжитесь с [potato2008@fao.org](mailto:potato2008@fao.org) для дополнительной информации.

#### 4) Борьба против мозаичной болезни маниока

Одна история из недавних новостей ФАО посвящена распространению мозаичной болезни маниока (МБМ) и усилий сделанных для выведения незараженного маниока в регионе великих озер Африки. В этой истории предоставляется также электронная ссылка на видео материал о проекте ФАО, финансируемого Отделом гуманитарной помощи Европейской комиссии, охватывающего использование микроразведения для быстрого размножения и распространения незараженного посадочного материала. Ознакомьтесь с <http://www.fao.org/newsroom/en/field/2007/1000693/index.html> (на английском, французском и испанском) или свяжитесь с [NeBambi.Lutaladio@fao.org](mailto:NeBambi.Lutaladio@fao.org) для дополнительной информации.

#### 5) Бюллетень генетических ресурсов растений

Опубликован в Интернете 150-ый выпуск (июнь 2007) Бюллетеня генетических ресурсов растений включающий, напр., статью об использовании молекулярных маркеров для анализа генетического разнообразия и взаимосвязей между сортами-популяциями сладкого картофеля в Китае. Этот бюллетень является рецензируемым журналом, который Bioversity International и ФАО издают 4 раза в год и который содержит статьи по исследованию генетических ресурсов на английском, французском или испанском. Ознакомьтесь с <http://www.bioversityinternational.org/publications/pgrnewsletter/> или свяжитесь с [bioversity-publications@cgiar.org](mailto:bioversity-publications@cgiar.org) для запроса копий или включения в список рассылки.

#### 6) 62-ая сессия Генеральной ассамблеи Объединенных Наций

Генеральная ассамблея Объединенных Наций открыла свою 62-ую сессию 18 сентября 2007 года в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке, Соединенные Штаты. Обширный набор вопросов для рассмотрения включает пункт 54.f «Устойчивое развитие: Конвенция биологического разнообразия», для которого подготовлен отчет (№ A/62/276) подытоживающий проходящую работу по Конвенции, включая Картахенский протокол по биобезопасности. В повестку включен также пункт 56.b, озаглавленный «Глобализация и взаимозависимость: Наука и технология для развития», отчет которого (№ A/62/136), включающий обновленную информацию о сотрудничестве подразделений Объединенных Наций по мероприятиям, касающихся биотехнологии, уже представлен Генеральному секретарю. Ознакомьтесь с отчетами, имеющим отношение к пунктам повестки дня (на арабском, китайском, английском, французском, русском и испанском) а также с предварительными версиями резолюций на <http://www.un.org/ga/second/62/documentation.shtml>, или свяжитесь с [inquiries@un.org](mailto:inquiries@un.org) для более детальной информации.

#### 7) Региональный семинар по оценке риска и управлению риском–Протокол Картахены

Одно из решений (BS-II/9), принятых на 2-ой встрече Конференции Сторон выступающей в качестве встречи сторон Картахенского протокола по биобезопасности (COP-MOP/2), обязывает Исполнительного секретаря, до 4-ой встречи, провести региональное рабочее совещание по наращиванию потенциала и обмену опыта по оценке риска и управлению риском, связанного с живыми модифицированными организмами. В этом контексте, 23-25 августа 2007 состоялся Африканский региональный конгресс в Адис-Абебе, Эфиопия, который был организован Комиссией Африканского союза. при финансовой поддержке правительства Нидерландов. С отчетом можно познакомиться на <http://www.cbd.int/doc/meetings/bs/rwcbaf-01/official/rwcbaf-01-02-en.pdf>. Кроме того, региональная рабочая встреча для Центрально- и восточно-европейского региона состоится 26-28 ноября 2007 в Чисинау, Молдова, организуемого правительством Молдовы при финансовой поддержке правительства Швейцарии. С документами встреч можно ознакомиться на

<http://www.cbd.int/doc/meeting.asp?mtg=RWCBCSEE-01>. Свяжитесь с [secretariat@cbd.int](mailto:secretariat@cbd.int) для более детальной информации.

#### 8) Обзорные статьи Мирового Банка для Доклада о мировом развитии 2008

Мировой Банк недавно опубликовал «Сельскохозяйственная биотехнология: Трансгенные организмы в сельском хозяйстве и последствия для развивающихся стран» под авторством E. Rehu и S. Ragasa. Эта 38-и страничная работа подытоживает результаты рецензируемых научно-исследовательских работ, опубликованных за последние 3 года, а также обсуждает опубликованные несколько ранее новаторские статьи, которые являются центральными для экономических дискуссии по этому предмету. Эта работа также включает 118-и страничный отчет P. Pardey и соавторов «Наука, технология и навыки», который рассматривает меняющийся контекст сельскохозяйственных исследований и развития, включая некоторые дискуссии по биотехнологии. Обе работы были подготовлены в качестве вспомогательных материалов для Доклада о мировом развитии 2008, который недавно был опубликован Мировым банком. Ознакомьтесь с <http://go.worldbank.org/R1GDGYU5E0> и <http://go.worldbank.org/WW4BTM0D0> соответственно, или свяжитесь с [wdr2008@worldbank.org](mailto:wdr2008@worldbank.org) для более детальной информации.

#### 9) Инициатива OARE расширяется

В октябре 2006 года, Программа ООН по окружающей среде (ЮНЕП), Йельский университет и лидирующие издатели по науке и технологиям ввели в действие инициативу «Он-лайн доступ к исследованиям по окружающей среде» (ОДИОС). Недавно было объявлено о начале второй фазы этой инициативы, с посредством которой допущенные институты, представляющие 107 стран с низким уровнем дохода, теперь имеют бесплатный или дешевый доступ более чем к 1300 научным журналам, публикующим материалы по окружающей среде (некоторые из них охватывают применение биотехнологии в производстве продовольствия и сельском хозяйстве). Ознакомьтесь с <http://www.oaresciences.org> (на английском, французском и испанском) или свяжитесь с [oare@oaresciences.org](mailto:oare@oaresciences.org) для более детальной информации.

#### 10) Экспертная группа ОИЕ по биотехнологии—отчет 3-ей встречи

3-ая встреча группы экспертов по биотехнологии Всемирной организации охраны здоровья животных (ОИЕ) состоялась 12-14 июня в Париже, Франция. Назначением группы экспертов является рассмотрение научных и технических аспектов биотехнологии, которые влияют на здоровье животных. Отчет (неофициальный) встречи доступен на [http://www.oie.int/download/SC/2007/A\\_BSC\\_sept2007.pdf](http://www.oie.int/download/SC/2007/A_BSC_sept2007.pdf) (Дополнение III, страницы 13-40, 1.1 МБ) или свяжитесь с [scientific.dept@oie.int](mailto:scientific.dept@oie.int) для более детальной информации.

#### 11) Вакцинация и вакцины в здоровье животных

С целью обеспечения делегатов Всемирной организации охраны здоровья животных (ОИЕ) обновленной информацией для принятия научно-обоснованных решений, два специальных выпуска OIE Scientific and Technical Review посвящены вакцинации животных. Выпуски, вышедшие под редакцией P.-P. Pastoret, M. Lombard и A.A. Schudel, предназначены для предоставления полезной генетической информации, а не детальных технических описаний заболевания и вакцин. Статьи сгруппированы под следующими заголовками: разработка и производство вакцин (включая напр., статью о геномиксе и разработке вакцин); почему использовать вакцины?; научные и экономические основы вакцинации; регулятивные аспекты, и социально-экономические аспекты. Все статьи первого выпуска, 26 (1), доступны в Интернете, а статьи второго выпуска, 26 (2), будут опубликованы в скором времени. Ознакомьтесь с [http://www.oie.int/eng/publicat/RT/A\\_RT26\\_1\\_et\\_26\\_2.htm](http://www.oie.int/eng/publicat/RT/A_RT26_1_et_26_2.htm) или свяжитесь с [oie@oie.int](mailto:oie@oie.int) для более детальной информации.

## 12) Ex situ консервация генетических ресурсов кофе

В рамках серии Topical Reviews in Agricultural Biodiversity, Bioversity International недавно опубликовала «Комплементарные стратегии по ex situ консервации генетических ресурсов кофе (*Coffea arabica* L.). Разбор конкретного примера из САТIE, Коста-Рика», под редакцией Engelmann, M.E. Dulloo, C. Astorga, S. Dussert и F. Anthony. Целью этой 61-страничной публикации, состоящей из 7 глав, является «иллюстрировать, как новые технологии (молекулярная биология и криопрезервация) могут быть эффективно использованы в качестве дополнения к классическим подходам по составлению характеристик и оптимизации ex situ коллекций генетических ресурсов и улучшению качества хранения. Ознакомьтесь с <http://www.bioversityinternational.org/Publications/Pdf/1244.pdf> (515 КБ) или свяжитесь с [Bioversity-publications@cgiar.org](mailto:Bioversity-publications@cgiar.org) для более детальной информации.

## 13) Предпочтения мексиканских фермеров–система «Милпа» и ГМ кукуруза

В рамках серии IFPRI Discussion Papers, Международный научно-исследовательский институт продовольственной политики (IFPRI) недавно опубликовал «Предпочтение фермерами разнообразия «Милпа» и генетически модифицированная кукуруза в Мексике: подход скрытого обучения» под авторством E. Birol, E.R. Villalba, and M. Smale. Целью этой 31-страничной работы является изучение мнения фермеров касательно наиболее ценных компонентов разнообразия в системе «Милпа», и возможности культивирования ГМ кукурузы в этой системе, используя данные, собранные в 420-ти фермерских поселениях по всему штату Мексика. (Система мексиканской «Милпа» объединяет комплекс агротехнической практики, совокупность сельскохозяйственных культур и последовательности севооборотов). Ознакомьтесь с <http://www.ifpri.org/pubs/dp/IFPRIDP00726.pdf> (359 КБ) или свяжитесь с [ifpri@cgiar.org](mailto:ifpri@cgiar.org) для более детальной информации.

## 14) Потенциальное влияние Bt хлопчатника в Западной Африке

В рамках серии IFPRI Discussion Papers, Международный научно-исследовательский институт продовольственной политики (IFPRI) опубликовал «Экономическое влияние и распределение благ и риска от внедрения устойчивого к насекомым (Bt) хлопчатника в Западной Африке» под авторством J. Falck-Zepeda, D. Horna и M. Smale. Это 58-и страничная работа оценивает потенциальное воздействие внедрения устойчивого к насекомым хлопчатника в некоторых странах Западной Африке, используя различные сценарии. Ознакомьтесь с <http://www.ifpri.org/pubs/dp/IFPRIDP00718.pdf> (587 КБ) или свяжитесь с [ifpri@cgiar.org](mailto:ifpri@cgiar.org) для более детальной информации.

## 15) Доклады из ежегодного собрания Программы Вызова Поколения

12-16 сентября 2007 года, ежегодное научно-исследовательское собрание Программы Вызова Поколения состоялось в Бенони, Южная Африка. На собрании обсуждения велись по четырем основным темам: использование аллельного разнообразия, геномные ресурсы и выявление генов/путей; разработка маркеров и их использование в селекции; и сервис поддержки и эффективной доставки. Для ознакомления с отчетом, включающего электронные ссылки ко всем докладам и постерам, посетите <http://www.generationcp.org/arm.php> или свяжитесь с [a.okono@cgiar.org](mailto:a.okono@cgiar.org) для более детальной информации.

\*\*\* СОБЫТИЯ \*\*\* [http://www.fao.org/biotech/events\\_list.asp?Cat=133&lang=ru](http://www.fao.org/biotech/events_list.asp?Cat=133&lang=ru)

20-23 ноября 2007 года, Кочи, Индия. 8-ой Азиатский форум по рыбному хозяйству. Организованная Азиатским обществом рыбного хозяйства и поддержанная несколькими организациями включая Центр рыбного хозяйства «УорлдФиш», эта конференция проводится по 10-и секциям, одна из которых посвящена биотехнологии. В рамках конференции 22 ноября проводится также специальный симпозиум по «Аквакультуре креветок к Азии: Современное

состояние и перспективы будущего», спонсором которого является ФАО. Ознакомьтесь с <http://www.8aff2007.org/> или свяжитесь с [8aff2007@gmail.com](mailto:8aff2007@gmail.com) для дополнительной информации.

5-10 апреля 2008, Александрия Египет, 10-ый международный симпозиум генетики ячменя. Организованный Международным центром для сельскохозяйственных исследований в засушливых регионах (ICARDA) и Bibliotheca Alexandrina и поддержанный ФАО, этот симпозиум охватывает широкий спектр вопросов прикладных и фундаментальных исследований по ячменю, и одной из основных тем симпозиума является геномикс ячменя. Ознакомьтесь с <http://www.icarda.org/10thIBGS/> или свяжитесь с [10thIBGS@cgiar.org](mailto:10thIBGS@cgiar.org) для дополнительной информации.

\*\*\*\*\*

Замечание:

Если вы больше не желаете получать выпуски ФАО-БиотехНовости-Ру, пошлите сообщение на адрес [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org), оставляя поле "Тема" пустым и введя в текстовое поле однолинейное сообщение:

[unsubscribe FAO-BiotechNews-Ru-L](#)

Не колеблясь, сообщите вашим коллегам и знакомым о ФАО-БиотехНовости-Ру. Желающие подписаться должны направить электронное сообщение на адрес [mailserv@mailserv.fao.org](mailto:mailserv@mailserv.fao.org), оставляя поле "Тема" пустым и введя в текстовое поле однолинейное сообщение:

[subscribe FAO-BiotechNews-Ru-L](#)